紐約一八四雙文學校紙上壁報展

指導老師／吳麗容

南街海港遊記

• 羅英九

上禮拜我們去南街海港校外教學，參觀了Peking和Ambrose兩座船博物館。

Peking是在一九一一年建造完成的，現在已經九十九歲了，它是一艘很大的船，長三七七點五呎，高一七七呎，全是用鐵打造而成的。Ambrose是一九零八年建造的，現在已經一百零二歲了，它比Peking小，長一三五呎，高六十七呎，晚上這艘船會點亮很多盞燈。在這兩座船博物館中，我最喜歡Peking了，因為我好喜歡拉船帆，但是那繩子實在是太粗了，所以不是很容易拉得動。我覺得這次的南街碼頭校外教學很好玩，而且我從中學到了很多知識。

• 吳曼霞

我們去南街海港參觀Peking和Ambrose兩座船博物館，Peking在九十九年前是一艘貨船，後來成為男子學校，現在是一個博物館。它在一九一一年開始航行，有四個船艙，在當時是艘很大的船。Ambrose則是艘較小、較矮的輕船，用於較深的海域和太軟的沙灘上，它是艘領航船，就像是指引方向的燈塔一樣。我很喜歡在船上看到的許多設備，以及從中學到的歷史知識。

• 李倩紅

我在南街海港的船博物館學到了許多知識，在Peking船上，我學到如果船員沒吃健康的食物，就會得壞血病，還有電影公司曾經在Peking上取景拍電影。

我最高興的是在南街海港看到很多新奇的東西，也知道了Peking和Ambrose的發展歷史。

每日英語充電站

最新研究：體重增一分 記憶弱一分 5–2

For every extra point gained on a scale of obesity, scores in reasoning, memory and other mental skills fell, Dr. Diana Kerwin of Northwestern University in Chicago found.

芝加哥西北大學的黛安娜．柯文博士發現，體重上每多增加一分，人的思維和記憶等精神功能便相應降低一分。【路透社】

每日一字

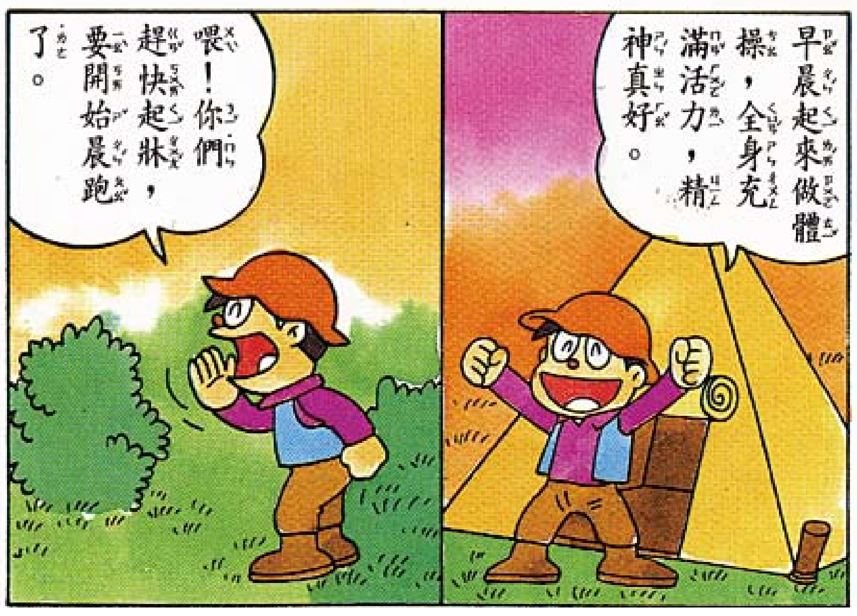
博學館出版社／提供

晨　11畫日部

注音·字義

晨 名 太陽剛出來的時候；例 早晨：每天早晨，公園裏有許多人在做早操。

造詞與造句活用


早晨起來做體操，全身充滿活力，精神真好。
喂！你們趕快起牀，要開始晨跑了。

字詞研究

晨光：早晨的陽光。例 農夫在晨光下工作。

晨星：①早晨稀疏的星星。②稀少。

晨鐘暮鼓：比喻警惕世人。

【造詞】晨跑、晨曦、晨夕相對、晨昏定省。

• 金宇龍

我們班上禮拜去了南街海港，我們從學校出發，沿著FDR橋往下走，沿途看到曼哈頓橋和擁有百年歷史的布魯克林橋。

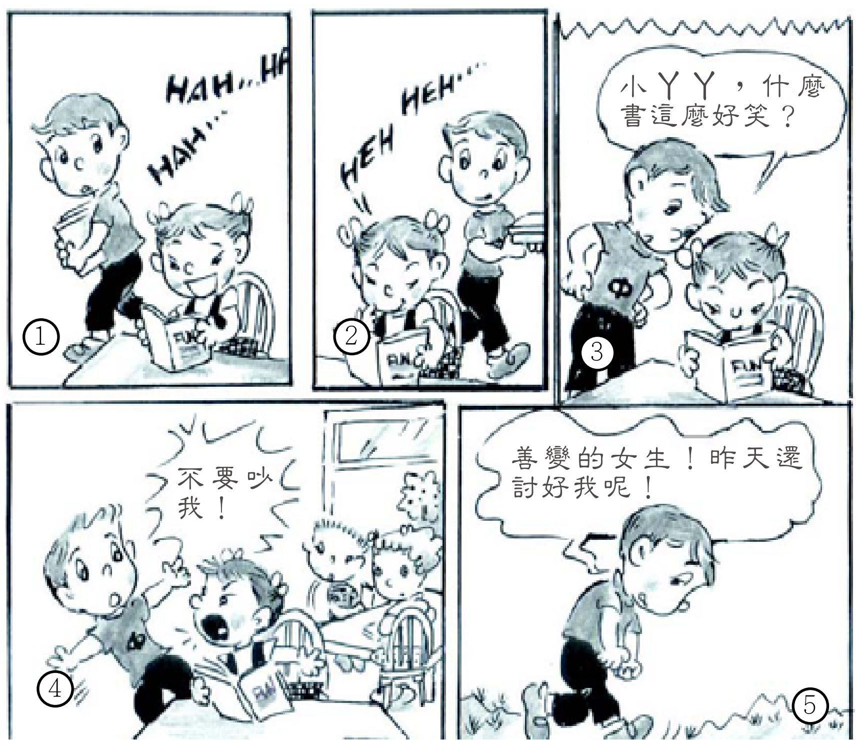
我們在南街海港參觀了Peking和Ambrose博物館以及當地的購物中心，導遊告訴我們曾經有人從Peking掉進海裡，還好被船長救了起來。

我最喜歡的是在Peking上，我們學到很多實用的知識，這真是一趟好玩又有教育意義的旅行。

Chongtwu 媽咪

• MOM（伊利諾州）

3. Little Yaya, what's so funny?
4. Don't disturb me!
5. Girls are so capricious! It was just yesterday when she tried so hard to please me!

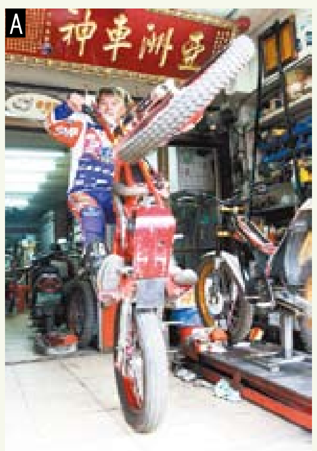


中文	泰文		
A：老闆，這件衣服多少錢？	ก	เหลา ปั่น เจ้อ เจี๊ยน อี ฝู ตัว เส่า เฉียน	เถ้าแก่ เสื้อตัวนี่ราคาเท่าไร
B：一千三百五十塊。	ข	อี้ เชียน ซัน ไป่ อู่ สือ ไข้ว	๑,๓๕๐ เหรียญ(บาท)
A：可以算便宜一點兒嗎？	ก	เขอ อี่ ซ่วน เผียน อี๋ อี้ เตี๋ยน มา	คิดถูกหน่อยได้ไหม
B：好吧！少算你五十塊好了。	ข	ฮว่าว ป่า เส่า ซ่วน หนี่ อู่ สือ ไข้ว ฮว่าว เลอ	ตกลง ลดให้คุณ ๕๐ เหรียญ(บาท) ก็แล้วกัน

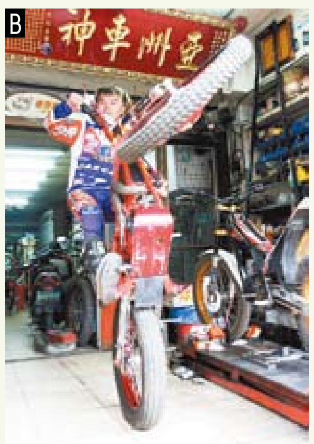
大家來找碴

遊戲規則：請對照AB兩圖，找出5個不同處。

A



B



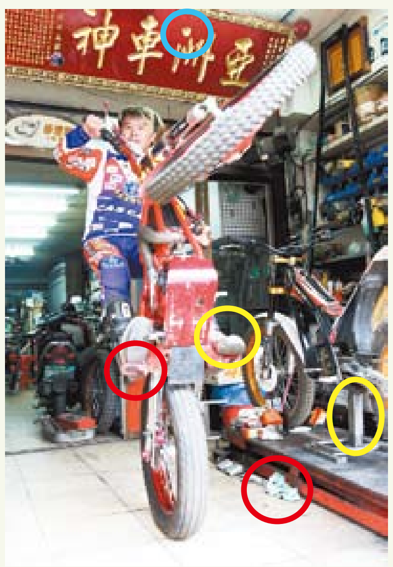
數獨 SUDOKU 動動腦

http://www.lemo.dk/sudoku/

	9		7		1		3	
3								2
	7						5	
		1		8		3		
	2		5	1	6		4	
		9		7		6		
	6						9	
4								7
	8		3		2		1	

說明：將數字1–9填入每個小格裡，使每一行，每一列的每一個方框裡都沒有重複的數字。右為本期解答。

5	9	8	7	2	1	4	3	6
3	1	6	9	5	4	7	8	2
2	7	4	6	3	8	1	5	9
6	4	1	2	8	9	3	7	5
7	2	3	5	1	6	9	4	8
8	5	9	4	7	3	6	2	1
1	6	5	8	4	7	2	9	3
4	3	2	1	9	5	8	6	7
9	8	7	3	6	2	5	1	4

找碴解答：